



Rada
Európskej únie

V Bruseli 25. januára 2023
(OR. en)

16233/22
ADD 2

Medziinštitucionálny spis:
2022/0343 (NLE)

PECHE 530

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	NARIADENIE RADY, ktorým sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa na roky 2023 a 2024 stanovujú takéto rybolovné možnosti pre určité hlbokomorské populácie rýb
----------	---

PRÍLOHA II

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKÝCH PLAVIDIEL V RÁMCI HOSPODÁRENIA
S POPULÁCIAMI SOLEY EURÓPSKEJ V ZÁPADNEJ ČASTI LAMANŠSKÉHO PRIELIVU
V DIVÍZII ICES 7e

Kapitola I

Všeobecné ustanovenia

1. ROZSAH PÔSOBNOSTI

- 1.1. Táto príloha sa v súlade s nariadením (EÚ) 2019/472 uplatňuje na rybárske plavidlá EÚ, ktorých najväčšia dĺžka je najmenej 10 metrov, ktoré majú na palube alebo nasadzujú vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm a ktoré sú prítomné v divízii ICES 7e.
- 1.2. Plavidlá, ktoré lovia statickými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 120 mm a ktoré podľa záznamov o rybolovných činnostiach a podľa záznamov o rybolove počas posledných troch rokov ulovili menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej ročne, sú vyňaté z uplatňovania tejto prílohy za týchto podmienok:
- a) takéto rybárske plavidlá ulovili v období riadenia 2020 menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej;

- b) takéto rybárske plavidlá neprekładajú na mori žiadne ryby na iné plavidlo;
- c) každý dotknutý členský štát podá Komisii k 31. júlu 2023 a 31. januáru 2024 správu o záznamoch týchto rybárskych plavidiel týkajúcich sa úlovkov soley európskej za posledné tri roky, ako aj úlovkov soley európskej v roku 2023.

Ak ktorákoľvek z týchto podmienok nie je splnená, príslušné rybárske plavidlá prestávajú byť s okamžitou účinnosťou vyňaté z uplatňovania tejto prílohy.

2. VYMEDZENIE POJMOV

Na účely tejto prílohy sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- a) „zoskupenie výstroja“ je zoskupenie, ktoré pozostáva z týchto dvoch kategórií výstroja:
 - i) vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a
 - ii) statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm;
- b) „regulovaný výstroj“ je ktorákoľvek z dvoch kategórií výstroja, ktoré patria do zoskupenia výstroja;
- c) „oblasť“ je divízia ICES 7e;
- d) „súčasný obdobia riadenia“ je obdobie od 1. februára 2023 do 31. januára 2024.

3. OBMEDZENIE ČINNOSTI

Bez toho, aby bol dotknutý článok 29 nariadenia (ES) č. 1224/2009, každý členský štát zabezpečí, aby rybárske plavidlá Únie, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a sú registrované v Únii a majú na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, boli v oblasti prítomné najviac toľko dní, koľko je uvedených v kapitole III tejto prílohy.

Kapitola II

Oprávnenia

4. OPRÁVNENÉ RYBÁRSKE PLAVIDLÁ

- 4.1. Členský štát neoprávni na rybolov regulovaným výstrojom v oblasti žiadne rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou, ktoré nemá z rokov 2002 až 2018 záznam o takejto rybolovnej činnosti v danej oblasti (okrem rybolovnej činnosti vyplývajúcej z prevodu dní medzi rybárskymi plavidlami), pokiaľ nezabezpečí, že v oblasti bude z rybolovu vyradená ekvivalentná kapacita meraná v kilowattoch.
- 4.2. Rybárske plavidlo so záznamom o používaní regulovaného výstroja však môže byť oprávnené použiť iný rybársky výstroj za predpokladu, že počet dní pridelených tomuto inému výstroju bude rovnaký alebo väčší ako počet dní pridelených regulovanému výstroju.

- 4.3. Rybárske plavidlo, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu, ktorý v danej oblasti nemá žiadne kvóty, nie je oprávnené v uvedenej oblasti loviť regulovaným výstrojom, pokiaľ sa tomuto rybárskemu plavidlu nepridelí kvóta na základe prevodu uskutočneného v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a pokiaľ sa mu nepridelí počet dní na mori v súlade s bodom 10 alebo 11 tejto prílohy.

Kapitola III

Počet dní prítomnosti v oblasti pridelený rybárskym plavidlám Únie

5. MAXIMÁLNY POČET DNÍ

Maximálny počet dní na mori počas súčasného obdobia riadenia, počas ktorých môže členský štát oprávniť rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou nachádzať sa v danej oblasti a mať pri tom na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa uvádza v tabuľke I.

Tabuľka I

Maximálny počet dní, počas ktorých sa rybárske plavidlo môže nachádzať v oblasti, podľa jednotlivých kategórií regulovaného výstroja v súčasnom období riadenia

Regulovaný výstroj	Maximálny počet dní	
Vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk ≥ 80 mm	Belgicko	176
	Francúzsko	188
Statické siete s veľkosťou ôk ≤ 220 mm	Belgicko	176
	Francúzsko	191

6. SYSTÉM ZALOŽENÝ NA KILOWATTDŇOCH

- 6.1. V súčasnom období riadenia môže členský štát riadiť svoje pridelené rybolovné úsilie v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch. Prostredníctvom tohto systému môže ktorémukoľvek dotknutému rybárskemu plavidlu s akýmkoľvek regulovaným výstrojom stanoveným v tabuľke I povoliť nachádzať sa v oblasti počas maximálneho počtu dní, ktorý sa líši od počtu stanoveného v uvedenej tabuľke, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo kilowattdní zodpovedajúce regulovanému výstroju.
- 6.2. Celkové množstvo kilowattdní je súčtom všetkých jednotlivých rybolovných úsilí pridelených rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou dotknutého členského štátu a spĺňajúcim podmienky pre regulovaný výstroj. Takéto jednotlivé rybolovné úsilia sa vypočítajú v kilowattdňoch vynásobením výkonu motora každého rybárskeho plavidla počtom dní na mori, ktoré by podľa tabuľky I získalo, ak by sa neuplatňovali ustanovenia bodu 6.1.
- 6.3. Členský štát, ktorý chce využívať systém uvedený v bode 6.1, predloží Komisii žiadosť so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre regulovaný výstroj uvedený v tabuľke I uvedie podrobnosti výpočtu založeného na:
- a) zozname rybárskych plavidiel oprávnených na rybolov s uvedením ich čísla v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;
 - b) počte dní na mori, počas ktorých by každé rybárske plavidlo bolo pôvodne oprávnené loviť podľa tabuľky I, a počte dní na mori, ktoré by každé plavidlo získalo pri uplatňovaní bodu 6.1.

- 6.4. Na základe uvedenej žiadosti Komisia posúdi, či sú splnené podmienky uvedené v tomto bode 6, a ak ide o takýto prípad, môže dotknutému členskému štátu povoliť využiť systém uvedený v bode 6.1.
7. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ ZA TRVALÉ UKONČENIE RYBOLOVNÝCH ČINNOSTÍ
- 7.1. Komisia môže členskému štátu pridelit' dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo oprávnené svojím vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ku ktorému došlo počas predchádzajúceho obdobia riadenia buď v súlade s článkom 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014¹, alebo nariadením Rady (ES) č. 744/2008². Komisia môže posúdiť trvalé ukončenie na základe akýchkoľvek iných okolností jednotlivo po tom, ako jej bola doručená písomná a riadne odôvodnená žiadosť dotknutého členského štátu. V takejto žiadosti sa identifikujú príslušné rybárske plavidlá a pre každé z nich sa potvrdí fakt, že sa už nikdy nevrátia k rybolovným činnostiam.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1).

² Nariadenie Rady (ES) č. 744/2008 z 24. júla 2008, ktorým sa ustanovuje dočasné osobitné opatrenie na podporu reštrukturalizácie rybárskych flotíl Európskeho spoločenstva postihnutých hospodárskou krízou (Ú. v. EÚ L 202, 31.7.2008, s. 1).

- 7.2. Rybolovné úsilie merané v kilowattdňoch, ktoré vyradené rybárske plavidlá používajúce dané zoskupenie výstroja vynaložili v roku 2003, sa vydeli rybolovným úsilím, ktoré v roku 2003 vynaložili všetky rybárske plavidlá používajúce takéto zoskupenie výstroja. Dodatočný počet dní na mori sa vypočíta vynásobením takto získaného pomeru počtom dní, ktoré by boli pôvodne pridelené podľa tabuľky I. Akákoľvek časť dňa, ktorá je výsledkom tohto výpočtu, sa zaokrúhľuje na najbližší celý deň.
- 7.3. Body 7.1 a 7.2 sa neuplatňujú, ak bolo rybárske plavidlo nahradené v súlade s bodom 4.2 alebo ak sa vyradenie využilo na získanie dodatočných dní na mori už v predchádzajúcich rokoch.
- 7.4. Členský štát, ktorý chce získať pridelené dni uvedené v bode 7.1, predloží Komisii do 15. júna 2023 žiadosť spolu so správami v elektronickom formáte, ktoré pre dané zoskupenie výstroja uvedeného v tabuľke I obsahujú údaje o výpočte založenom na:
- a) zoznamoch vyradených plavidiel s ich číslom v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonom ich motora;
 - b) rybolovnej činnosti, ktorú takéto rybárske plavidlá v roku 2003 vykonali, vypočítanej v dňoch na mori podľa zoskupení rybárskeho výstroja.

- 7.5. Počas súčasného obdobia riadenia môže členský štát prerozdeliť akékoľvek dodatočne udelené dni na mori všetkým alebo niektorým rybárskym plavidlám ostávajúcim v jeho flotile, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa regulovaného výstroja.
- 7.6. Ak Komisia prideliť dodatočný počet dní na mori z dôvodu trvalého ukončenia rybolovných činností počas predchádzajúceho obdobia riadenia, zodpovedajúcim spôsobom upraví na súčasné obdobie riadenia maximálny počet dní na členský štát a výstroj uvedený v tabuľke I.
8. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ NA POSILNENÚ ÚČASŤ VEDECKÝCH POZOROVATEĽOV
- 8.1. Komisia môže členskému štátu prideliť medzi 1. februárom 2023 a 31. januárom 2024 tri dodatočné dni, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, a to na základe programu, ktorého cieľom je posilniť účasť vedeckých pozorovateľov v rámci partnerstva medzi vedcami a odvetvím rybolovu. Takýto program sa zameriava predovšetkým na mieru odhadzovania a zloženie úlovkov a ide nad rámec požiadaviek týkajúcich sa zberu údajov v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004³ a jeho vykonávacích predpisov pre vnútroštátne programy.
- 8.2. Vedeckí pozorovatelia musia byť nezávislí od vlastníka rybárskeho plavidla, kapitána rybárskeho plavidla a od všetkých členov posádky.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004 zo 17. mája 2017 o vytvorení rámca Únie pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybárstva a pre podporu vedeckých odporúčaní súvisiacich so spoločnou rybárskou politikou, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 (Ú. v. EÚ L 157, 20.6.2017, s. 1).

- 8.3. Členský štát, ktorý chce využiť pridelenie dodatočných dní na mori podľa bodu 8.1, predloží Komisii na schválenie opis svojho programu posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov.
- 8.4. Pokiaľ program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, ktorý členský štát predložil, bol v minulosti schválený Komisiou a príslušný členský štát má záujem pokračovať v jeho uplatňovaní bez zmien, informuje Komisiu o pokračovaní programu štyri týždne pred začatím obdobia, na ktoré sa tento program vzťahuje.

Kapitola IV

Riadenie

9. VŠEOBECNÁ POVINNOSŤ

Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

10. OBDOBIA RIADENIA

- 10.1. Členský štát môže rozdeliť dni prítomnosti v oblasti uvedené v tabuľke I do období riadenia trvajúcich jeden alebo viac kalendárnych mesiacov.

- 10.2. Počet dní alebo hodín, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti počas obdobia riadenia, stanoví príslušný členský štát.
- 10.3. Ak členský štát povoľuje rybárskym plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prítomnosť v oblasti v hodinách, tento členský štát naďalej meria využitie dní tak, ako sa uvádza v bode 9. Na žiadosť Komisie dotknutý členský štát preukáže, že prijal preventívne opatrenia, aby predišiel nadmernému využívaniu dní v danej oblasti z dôvodu ukončenia prítomnosti rybárskeho plavidla v danej oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

Kapitola V

Výmeny prideleného rybolovného úsilia

11. PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKÝMI PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKOU ČLENSKÉHO ŠTÁTU
- 11.1. Členský štát môže ktorémukoľvek rybárskemu plavidlu plaviacemu sa pod jeho vlajkou povoliť prevod dní prítomnosti v danej oblasti, na ktoré bolo oprávnené, na iné rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou v tejto oblasti za predpokladu, že súčin počtu dní, ktoré rybárske plavidlo dostalo, a výkonu jeho motorov v kilowattoch (kilowattdni) je rovný súčinu počtu dní prevedených odovzdávajúcim rybárskym plavidlom a jeho výkonu motorov v kilowattoch alebo menší ako uvedený súčin. Výkon motorov rybárskeho plavidla v kilowattoch je výkon tohto plavidla zaznamenaný v registri rybárskej flotily Únie.

- 11.2. Celkový počet dní prítomnosti v oblasti prevedený podľa bodu 11.1 vynásobený výkonom motorov odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v kilowattoch nesmie byť vyšší ako zaznamenaný a podľa rybárskeho denníka overený ročný priemer dní odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v tejto oblasti v rokoch 2001, 2002, 2003, 2004 a 2005 vynásobený výkonom motorov uvedeného plavidla v kilowattoch.
- 11.3. Prevod dní v súlade s bodom 11.1 sa povoľuje medzi rybárskymi plavidlami používajúcimi akýkoľvek regulovaný výstroj a počas rovnakého obdobia riadenia.
- 11.4. Členské štáty poskytnú na požiadanie Komisie informácie o uskutočnených prevodoch. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými určí formáty tabuľky na zber a prenos uvedených informácií. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 57 ods. 2 tohto nariadenia.
12. **PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKYMÍ PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKAMI RÔZNYCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV**

Členské štáty môžu povoliť prevod dní prítomnosti v určitej oblasti v rovnakom období riadenia a v rovnakej oblasti medzi ktorýmkoľvek rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkami pod podmienkou, že sa uplatňujú body 4.1, 4.3, 5, 6 a 10. Keď sa členské štáty rozhodnú povoliť takýto prevod, pred jeho uskutočnením oznámia Komisii podrobnosti prevodu vrátane počtu dní, ktoré sa majú previesť, rybolovného úsilia a prípadne súvisiacich rybolovných kvót.

Kapitola VI

Oznamovacie povinnosti

13. SPRÁVA O RYBOLOVNOM ÚSILÍ

Článok 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na rybárske plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod geografickou oblasťou podľa uvedeného článku sa rozumie oblasť vymedzená v bode 2 tejto prílohy.

14. ZBER RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty na základe informácií použitých na riadenie rybolovných dní strávených v oblasti uvedenej v tejto prílohe vykonávajú štvrt'ročne zber informácií o celkovom rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi vlečný výstroj a statický výstroj, o rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi iné druhy výstroja a o výkone motorov uvedených rybárskych plavidiel v kilowattdňoch.

15. OZNAMOVANIE RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty poskytnú Komisii na jej žiadosť tabuľku s údajmi uvedenými v bode 14 vo formáte stanovenom v tabuľkách II a III tak, že ju pošlú na elektronickú adresu, ktorú Komisia oznámi členským štátom. Členské štáty zašlú Komisii na jej žiadosť podrobné informácie o pridelenom a vynaloženom rybolovnom úsilí, ktoré sa týka celých období riadenia 2021 a 2022 alebo ich častí, pričom použijú formát informácií uvedený v tabuľkách IV a V.

Tabuľka II

Formát oznamovania – informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Členský štát	Výstroj	Obdobie riadenia	Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabuľka III

Formát údajov – informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ⁽¹⁾ L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetycký kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ⁽¹⁾ L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(2) Výstroj	2		Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(3) Obdobie riadenia	4		Jeden rok v období od obdobia riadenia 2006 až po súčasné obdobie riadenia
(4) Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia	7	R	Kumulatívna výška rybolovného úsilia, ktoré sa vynaložilo od 1. februára do 31. januára príslušného obdobia riadenia, vyjadrená v kilowattdňoch
⁽¹⁾ Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.			

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže používať oznámený výstroj				Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja				Prevod dní
				č. 1	č. 2	č. 3	...	č. 1	č. 2	č. 3	...	č. 1	č. 2	č. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa		Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ⁽¹⁾ L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(1)	Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetycký kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ⁽¹⁾ L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(2) CFR	12		Číslo v registri rybárskej flotily Únie (CFR) Jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (deväť znakov). Ak má označenie menej ako deväť znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly
(3) Vonkajšie označenie	14	L	Podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011 ¹
(4) Dĺžka obdobia riadenia	2	L	Dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
(5) Oznámený výstroj	2	L	Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm

¹ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie ⁽¹⁾ L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(6) Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	3	L	Počet dní, počas ktorých je rybárske plavidlo oprávnené podľa prílohy II na oznámený výstroj, a oznámenú dĺžku obdobia riadenia
(7) Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	Počet dní, počas ktorých bolo toto rybárske plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
(8) Prevody dní	4	L	V prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“
⁽¹⁾ Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.			

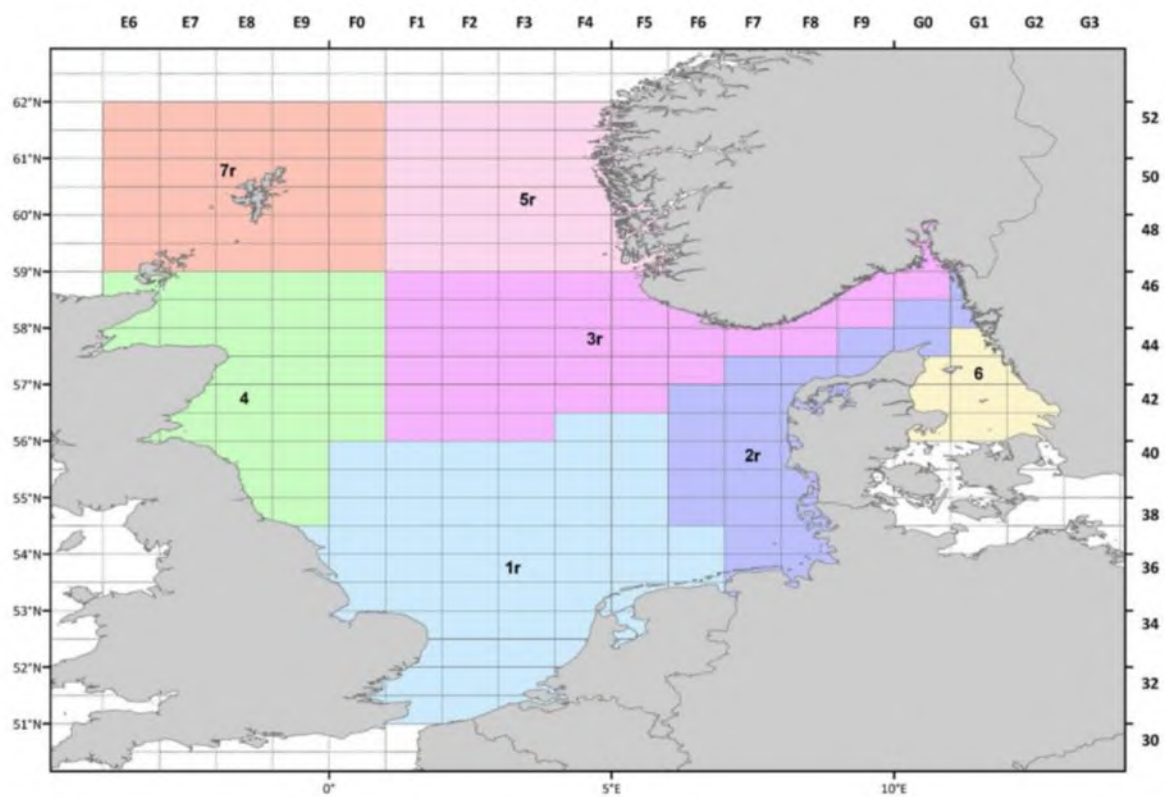
PRÍLOHA III

OBLASTI HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI PIESOČNÍC V DIVÍZIÁCH ICES 2a, 3a A V PODOBLASTI ICES 4

Na účely riadenia rybolovných možností pre piesočnice v divíziách ICES 2a a 3a a podoblasti ICES 4 stanovených v prílohe IA sú oblasti hospodárenia, v rámci ktorých sa uplatňujú osobitné obmedzenia výlovu, uvedené v tejto prílohe a v jej dodatku:

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc	Štatistické obdĺžniky ICES
1r	31 – 33 E9 – F4; 33 F5; 34 – 37 E9 – F6; 38 – 40 F0 – F5; 41 F4 – F5
2r	35 F7 – F8; 36 F7 – F9; 37 F7 – F8; 38 – 41 F6 – F8; 42 F6 – F9; 43 F7 – F9; 44 F9 – G0; 45 G0 – G1; 46 G1
3r	41 – 46 F1 – F3; 42 – 46 F4 – F5; 43 – 46 F6; 44 – 46 F7 – F8; 45 – 46 F9; 46 – 47 G0; 47 G1 a 48 G0
4	38 – 40 E7 – E9 a 41 – 46 E6 – F0
5r	47 – 52 F1 – F5
6	41 – 43 G0 – G3; 44 G1
7r	47 – 52 E6 – F0

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc



PRÍLOHA IV

SEZÓNNE ZÁKAZY RYBOLOVU V ZÁUJME OCHRANY NERESIACEJ SA POPULÁCIE TRESKY ŠKVRNITEJ

V oblastiach uvedených v tabuľke sa počas stanoveného obdobia nesmie loviť žiadnym výstrojom okrem pelagického (vakové siete a vlečné siete):

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov oblasti	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
1	Stanhope ground	60° 10' s. z. š., 01° 45' v. z. d. 60° 10' s. z. š., 02° 00' v. z. d. 60° 25' s. z. š., 01° 45' v. z. d. 60° 25' s. z. š., 02° 00' v. z. d.	1. januára až 30. apríla	
2	Long Hole	59° 07,35' s. z. š., 0° 31,04' z. z. d. 59° 03,60' s. z. š., 0° 22,25' z. z. d. 58° 59,35' s. z. š., 0° 17,85' z. z. d. 58° 56,00' s. z. š., 0° 11,01' z. z. d. 58° 56,60' s. z. š., 0° 08,85' z. z. d. 58° 59,86' s. z. š., 0° 15,65' z. z. d. 59° 03,50' s. z. š., 0° 20,00' z. z. d. 59° 08,15' s. z. š., 0° 29,07' z. z. d.	1. januára až 31. marca	
3	Coral edge	58° 51,70' s. z. š., 03° 26,70' v. z. d. 58° 40,66' s. z. š., 03° 34,60' v. z. d. 58° 24,00' s. z. š., 03° 12,40' v. z. d. 58° 24,00' s. z. š., 02° 55,00' v. z. d. 58° 35,65' s. z. š., 02° 56,30' v. z. d.	1. januára až 28. februára	

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov oblasti	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
4	Papa Bank	59° 56' s. z. š., 03° 08' z. z. d. 59° 56' s. z. š., 02° 45' z. z. d. 59° 35' s. z. š., 03° 15' z. z. d. 59° 35' s. z. š., 03° 35' z. z. d.	1. januára až 15. marca	
5	Foula Deeps	60° 17,50' s. z. š., 01° 45' z. z. d. 60° 11,00' s. z. š., 01° 45' z. z. d. 60° 11,00' s. z. š., 02° 10' z. z. d. 60° 20,00' s. z. š., 02° 00' z. z. d. 60° 20,00' s. z. š., 01° 50' z. z. d.	1. novembra až 31. decembra	
6	Egersund Bank	58° 07,40' s. z. š., 04° 33,00' v. z. d. 57° 53,00' s. z. š., 05° 12,00' v. z. d. 57° 40,00' s. z. š., 05° 10,90' v. z. d. 57° 57,90' s. z. š., 04° 31,90' v. z. d.	1. januára až 31. marca	(10 x 25 námorných míľ)
7	Východne od Fair Isle	59° 40' s. z. š., 01° 23' z. z. d. 59° 40' s. z. š., 01° 13' z. z. d. 59° 30' s. z. š., 01° 20' z. z. d. 59° 10' s. z. š., 01° 20' z. z. d. 59° 30' s. z. š., 01° 28' z. z. d. 59° 10' s. z. š., 01° 28' z. z. d.	1. januára až 15. marca	
8	West Bank	57° 15' s. z. š., 05° 01' v. z. d. 56° 56' s. z. š., 05° 00' v. z. d. 56° 56' s. z. š., 06° 20' v. z. d. 57° 15' s. z. š., 06° 20' v. z. d.	1. februára až 15. marca	(18 x 4 námorných míľ)

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov oblasti	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
9	Revet	57° 28,43' s. z. š., 08° 05,66' v. z. d. 57° 27,44' s. z. š., 08° 07,20' v. z. d. 57° 51,77' s. z. š., 09° 26,33' v. z. d. 57° 52,88' s. z. š., 09° 25,00' v. z. d.	1. februára až 15. marca	(1,5 x 49 námorných míľ)
10	Rabarberen	57° 47,00' s. z. š., 11° 04,00' v. z. d. 57° 43,00' s. z. š., 11° 04,00' v. z. d. 57° 43,00' s. z. š., 11° 09,00' v. z. d. 57° 47,00' s. z. š., 11° 09,00' v. z. d.	1. februára až 15. marca	Východne od Skagenu (2,7 x 4 námorných míľ)

PRÍLOHA V

OPRÁVNENIA NA RYBOLOV

ČASŤ A

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE LOVIACE VO VODÁCH TRETÍCH KRAJÍN

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Nórske vody a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen	Sled' atlantický, severne od 62° 00' s. z. š.	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
	Druhy žijúce pri morskom dne, severne od 62° 00' s. z. š.	p. m.	DE	16	p. m.
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			Nepridelené	2	
	Priemyselné druhy, južne od 62° 00' s. z. š.	p. m.	DK	450	141
Vody Svalbardu; medzinárodné vody zón 1 a 2b ⁽¹⁾	Lov krabov rodu <i>Chionoecetes</i> pomocou košov	p. m.	EE	1	Neuplatňuje sa.
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
⁽¹⁾ Pridelovaním rybolovných možností, ktoré má Únia k dispozícii v zóne Špicbergu a Medvedí ostrov, nie sú dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej zmluvy z roku 1920.					

ČASŤ B

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ TRETÍCH KRAJÍN LOVIACE VO VODÁCH ÚNIE

Vlajkový štát	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Maximálny počet plavidiel prítomných v akoľvek čase
Venezuela ⁽¹⁾⁽²⁾	Lutjanovité (vody Francúzskej Guyany)	45	45
(1) Na vydanie uvedených oprávnení na rybolov sa musí preukázať, že medzi vlastníkom rybárskeho plavidla žiadajúcim o oprávnenie na rybolov a spracovateľským podnikom nachádzajúcim sa v departemente Francúzska Guyana existuje platná zmluva a že v tejto zmluve je zahrnutá povinnosť vylodiť aspoň 75 % celkového úlovku lutjanovitých z dotknutého rybárskeho plavidla v uvedenom departemente, aby sa mohol spracovať v prevádzke uvedeného spracovateľského podniku. Takúto zmluvu musia schváliť francúzske orgány, čím sa zaistí, že bude v súlade so skutočnou kapacitou zmluvného spracovateľského podniku, ako aj s cieľmi hospodárskeho rozvoja Francúzskej Guyany. Kópia schválenej zmluvy sa pripojí k žiadosti o oprávnenie na rybolov. V prípade, že sa zmluva neschváli, francúzske orgány o tom informujú dotknuté strany a Komisiu a uvedú dôvody neschválenia. (2) Rybolovné činnosti sú povolené na ročnom základe. Rybárske plavidlo však môže pokračovať vo svojich rybolovných činnostiach až do troch mesiacov po skončení platnosti svojho oprávnenia na rybolov za predpokladu, že prevádzkovateľ: – začal proces obnovenia svojho oprávnenia na rybolov, – splnil všetky svoje zmluvné a oznamovacie povinnosti. Toto predĺženie stráca platnosť nadobudnutím účinnosti rozhodnutia Komisie o novom oprávnení na rybolov alebo oznámením o zamietnutí nového oprávnenia na rybolov.			

PRÍLOHA VI

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT¹

1. Maximálny počet lodí Únie s návnadou a plavidiel s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnom Atlantiku

Španielsko	60
Francúzsko	55
Únia	115

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný drobný rybolov oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori

Španielsko	364
Francúzsko	140 ⁽¹⁾
Taliansko	30
Cyprus	20 ⁽¹⁾
Malta	54 ⁽¹⁾
Únia	684
⁽¹⁾ Tento počet sa môže zvýšiť, ak sa plavidlo na lov vakovou sieťou nahradí najviac 10 plavidlami na lov lovnými šnúrami v súlade s tabuľkou A v bode 4 tejto prílohy.	

¹ Hodnoty v bodoch 1, 2 a 3 tejto prílohy sa môžu znížiť, aby boli v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie.

3. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Jadranskom mori na chovné účely

Chorvátsko	18
Taliansko	12
Únia	28

4. Maximálny počet rybárskych plavidiel každého členského štátu, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori

Tabuľka A¹

	Počet rybárskych plavidiel ⁽¹⁾							
	Grécko ⁽²⁾	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalsko
Plavidlá na lov vakovou sieťou ⁽⁵⁾	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
Plavidlá na lov lovnou šnúrou	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
Lode s návnadou	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa ⁽⁶⁾

¹ Hodnoty v tejto tabuľke sa stanovujú potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.

	Počet rybárskych plavidiel ⁽¹⁾							
	Grécko ⁽²⁾	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalsko
Ručná šnúra	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa ⁽⁷⁾	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
Plavidlá na lov vlečnou sieťou	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
Maloobjemový rybolov	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
Ostatný drobný rybolov ⁽⁸⁾	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
(1) Hodnoty v tejto tabuľke sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie. (2) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou je nahradené najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a tromi inými plavidlami vykonávajúcimi drobný rybolov. (3) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a najviac tromi plavidlami na lov lovnou šnúrou. (4) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou. (5) Individuálne počty plavidiel na lov vakovou sieťou uvedené v tejto tabuľke sú výsledkom prevodov medzi členskými štátmi a nestanovujú sa nimi historické práva do budúcnosti. (6) Lode s návnadou v najvzdialenejších regiónoch Azor a Madeiry. (7) Plavidlá na lov šnúrami pôsobiace v Atlantiku. (8) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).								

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných na lov tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori povolený jednotlivými členskými štátmi¹

Členský štát	Počet pascí
Španielsko	5
Taliansko	6
Portugalsko	2

¹ Hodnoty v tejto tabuľke sa upravujú potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.

6. Maximálna chovná kapacita a kŕmna kapacita jednotlivých členských štátov pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môžu jednotlivé členské štáty prideliť svojim farmám vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori.

Tabuľka A

Maximálna chovná kapacita a kŕmna kapacita pre tuniaky ⁽¹⁾		
	Počet fariem	Kapacita (v tonách)
Grécko	2	2 100
Španielsko	10	11 852
Chorvátsko	7	7 880
Taliansko	13	12 600
Cyprus	3	3 000
Malta	6	12 300
Portugalsko	2	500
⁽¹⁾ Hodnoty v tejto tabuľke sa upravujú potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.		

Tabuľka B

Maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách) ⁽¹⁾	
Grécko	785
Španielsko	6 300
Chorvátsko	2 947
Taliansko	3 764
Cyprus	2 195
Malta	8 786
Portugalsko	350
⁽¹⁾ Hodnoty v tejto tabuľke sa upravujú potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.	

7. Rozdelenie maximálneho počtu rybárskych plavidiel plaviacich sa pod vlajkou členského štátu, ktoré sú oprávnené loviť severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého ako cieľový druh v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007, medzi členské štáty

Členský štát	Maximálny počet plavidiel
Írsko	50
Španielsko	730
Francúzsko	151
Portugalsko	310

8. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov, ktoré lovia tuniaka okatého v oblasti dohovoru ICCAT

Členský štát	Maximálny počet plavidiel na lov vakovou sieťou	Maximálny počet plavidiel na lov lovnými šnúrami
Španielsko	23	190
Francúzsko	11	
Portugalsko		79
Únia	34	269

PRÍLOHA VII

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

Prieskumný rybolov nototénií rodu *Dissostichus* v oblasti dohovoru CCAMLR sa v období 2022/2023 obmedzuje takto:

Tabuľka A

Oprávnené členské štáty, podoblasti a maximálny počet rybárskych plavidiel

Členský štát	Podoblasť	Maximálny počet plavidiel
Španielsko	48.6	1
Španielsko	88.1	1
Španielsko	88.2	1

Tabuľka B
TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov

Nižšie stanovené TAC, ktoré sú prijaté CCAMLR, sa neprideľujú členom CCAMLR, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky sleduje sekretariát CCAMLR, ktorý oznámi zmluvným stranám, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie <i>Dissostichus mawsoni</i> (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie <i>Dissostichus mawsoni</i> (v tonách)/celá podoblasť ⁽¹⁾	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré (<i>Rajiformes</i>)	dlhochvosty rodu <i>Macrourus</i> (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	iné druhy
48.6	celá podoblasť	od 1. decembra 2022 do 30. novembra 2023	48.6_2	123	485	6	19	19
			48.6_3	37		1	5	5
			48.6_4	157		7	25	25
			48.6_5	168		8	26	26
88.1	celá podoblasť	od 1. decembra 2022 do 31. augusta 2023	A, B, C, G ⁽³⁾ ('N70')	664	3 495	33	106	33
			G, H, I, J, K ⁽⁴⁾ ('S70')	2 307		115	316	115
			Osobitná výskumná zóna morskej chránenej oblasti regiónu Rossovoho mora („OVZ“)	425		21	72	21

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie <i>Dissostichus mawsoni</i> (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie <i>Dissostichus mawsoni</i> (v tonách)/celá podoblasť ⁽¹⁾	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré <i>(Rajiformes)</i>	dlhochvosty rodu <i>Macrourus</i> <i>(Macrourus spp.)</i> ⁽²⁾	iné druhy
88.2	celá podoblasť	od 1. decembra 2022 do 31. augusta 2023	A, B ⁽³⁾ (N70)	Zahrnuté do obmedzenia výlovu pre N70 v podoblasti 88.1		Zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre N70 v podoblasti 88.1		
			A, B ⁽⁴⁾ (S70)	Zahrnuté do obmedzenia výlovu pre S70 v podoblasti 88.1		Zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre S70 v podoblasti 88.1		
			Časť jednotky SSRU_A v rámci OVZ	Zahrnuté do obmedzenia výlovu pre OVZ v podoblasti 88.1		Zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre OVZ v podoblasti 88.1		
			88.2_1	230			11	36
		88.2_2	268		13	42	42	
		88.2_3	208		10	33	33	
		88.2_4	185		9	29	29	
		od 14. decembra 2022 do 31. augusta 2023	88.2_H	122		6	19	19

(1)

Cieľový druh je nototénia *Dissostichus mawsoni*. Všetky ulovené jedince nototénii patagónskych (*Dissostichus eleginoides*) sa započítavajú do celkového obmedzenia výlovu pre nototénie *Dissostichus mawsoni*.

(2)

Pokiaľ ide o oblasť 88.1 a jednotky SSRU A B v oblasti 88.2, iba ak úlovok dlhochvostov rodu *Macrourus* (*Macrourus spp.*) ulovený jediným plavidlom v každom 10-dňovom období (t. j. od 1. dňa do 10. dňa, od 11. dňa do 20 dňa alebo od 21. dňa do posledného dňa mesiaca) v ľubovoľnej SSRU prekročí 1 500 kg v každom 10-dňovom období a prekročí 16 % úlovku nototénie *Dissostichus mawsoni* daným plavidlom v danej SSRU, toto plavidlo ukončí lov v danej SSRU na zvyšok danej sezóny.

(3)

Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a severne od 70° j. z. š.

(4)

Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a južne od 70° j. z. š.

Časť A

Súradnice prieskumných blokov 48.6

Súradnice prieskumného bloku 48.6_2

54° 00' j. z. š., 01° 00' v. z. d.

55° 00' j. z. š., 01° 00' v. z. d.

55° 00' j. z. š., 02° 00' v. z. d.

55° 30' j. z. š., 02° 00' v. z. d.

55° 30' j. z. š., 04° 00' v. z. d.

56° 30' j. z. š., 04° 00' v. z. d.

56° 30' j. z. š., 07° 00' v. z. d.

56° 00' j. z. š., 07° 00' v. z. d.

56° 00' j. z. š., 08° 00' v. z. d.

54° 00' j. z. š., 08° 00' v. z. d.

54° 00' j. z. š., 09° 00' v. z. d.

53° 00' j. z. š., 09° 00' v. z. d.

53° 00' j. z. š., 03° 00' v. z. d.

53° 30' j. z. š., 03° 00' v. z. d.

53° 30' j. z. š., 02° 00' v. z. d.

54° 00' j. z. š., 02° 00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_3

64° 30' j. z. š., 01° 00' v. z. d.

66° 00' j. z. š., 01° 00' v. z. d.

66° 00' j. z. š., 04° 00' v. z. d.

65° 00' j. z. š., 04° 00' v. z. d.

65° 00' j. z. š., 07° 00' v. z. d.

64° 30' j. z. š., 07° 00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_4

68° 20' j. z. š., 10° 00' v. z. d.

68° 20' j. z. š., 13° 00' v. z. d.

69° 30' j. z. š., 13° 00' v. z. d.

69° 30' j. z. š., 10° 00' v. z. d.

69° 45' j. z. š., 10° 00' v. z. d.

69° 45' j. z. š., 06° 00' v. z. d.

69° 00' j. z. š., 06° 00' v. z. d.

69° 00' j. z. š., 10° 00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_5

71° 00' j. z. š., 15° 00' z. z. d.

71° 00' j. z. š., 13° 00' z. z. d.

70° 30' j. z. š., 13° 00' z. z. d.

70° 30' j. z. š., 11° 00' z. z. d.

70° 30' j. z. š., 10° 00' z. z. d.

69° 30' j. z. š., 10° 00' z. z. d.

69° 30' j. z. š., 09° 00' z. z. d.

70° 00' j. z. š., 09° 00' z. z. d.

70° 00' j. z. š., 08° 00' z. z. d.

69° 30' j. z. š., 08° 00' z. z. d.

69° 30' j. z. š., 07° 00' z. z. d.

70° 30' j. z. š., 07° 00' z. z. d.

70° 30' j. z. š., 10° 00' z. z. d.

71° 00' j. z. š., 10° 00' z. z. d.

71° 00' j. z. š., 11° 00' z. z. d.

71° 30' j. z. š., 11° 00' z. z. d.

71° 30' j. z. š., 15° 00' z. z. d.

Súradnice prieskumných blokov 88.2

Súradnice prieskumného bloku 88.2_1

73° 48' j. z. š., 108° 00' z. z. d.

73° 48' j. z. š., 105° 00' z. z. d.

75° 00' j. z. š., 105° 00' z. z. d.

75° 00' j. z. š., 108° 00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_2

73° 18' j. z. š., 119° 00' z. z. d.

73° 18' j. z. š., 111° 30' z. z. d.

74° 12' j. z. š., 111° 30' z. z. d.

74° 12' j. z. š., 119° 00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_3

72° 12' j. z. š., 122° 00' z. z. d.

70° 50' j. z. š., 115° 00' z. z. d.

71° 42' j. z. š., 115° 00' z. z. d.

73° 12' j. z. š., 122° 00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_4

72° 36' j. z. š., 140° 00' z. z. d.

72° 36' j. z. š., 128° 00' z. z. d.

74° 42' j. z. š., 128° 00' z. z. d.

74° 42' j. z. š., 140° 00' z. z. d.

Zoznam malých prieskumných jednotiek (SSRU)

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
88.1	A	Od 60° j. z. š. 150 v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 170 v. z. d., priamo na východ po 179° v. z. d, priamo na juh po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 179 v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° z. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 179° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 65° j. z. š. 150 v. z. d., priamo na východ po 160° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	E	Od 65° j. z. š. 160 v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 68° 30' j. z. š., priamo na západ po 160° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	F	Od 68° 30' j. z. š. 160° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° v. z. d., priamo na sever po 68° 30' j. z. š.
	G	Od 66° 40' j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na juh po 70° 50' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š.
	H	Od 70° 50' j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° 50' v. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po pobrežie, severným smerom pozdĺž pobrežia po 170° v. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	I	Od 70° j. z. š. 178° 50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 70° j. z. š.
	J	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 170° v. z. d., priamo na východ po 178° 50' v. z. d., priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
	K	Od 73° j. z. š. 178° 50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 76° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 73° j. z. š.
	L	Od 76° j. z. š. 178° 50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 76° j. z. š.
	M	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 169° 30' v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po pobrežie, severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
88.2	A	Od 60° j. z. š. 170° z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 160° z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 70° 50' j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	D	Od 70° 50' j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	E	Od 70° 50' j. z. š. 130° z. z. d., priamo na východ po 120° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 130° z. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	F	Od 70° 50' j. z. š. 120° z. z. d., priamo na východ po 110° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 120° z. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	G	Od 70° 50' j. z. š. 110° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 110° z. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	H	Od 65° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 70° 50' j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	I	Od 60° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.

Časť B

Oznámenie o zámere zúčastniť sa na rybolove pancierovky antarktickej (*Euphausia superba*)

Všeobecné informácie

Člen:

Rybárska sezóna:

Názov plavidla:

Očakávané množstvo úlovku (v tonách):

Denná spracovateľská kapacita plavidla (v tonách živej hmotnosti):

Cieľové rybolovné podoblasti a divízie

Toto ochranné opatrenie sa vzťahuje na oznámenia o zámere loviť pancierovku antarktckú v podoblastiach 48.1, 48.2, 48.3 a 48.4 a v divíziách 58.4.1 a 58.4.2. Zámer loviť pancierovku antarktckú v iných podoblastiach a divíziách sa musí oznámiť v rámci ochranného opatrenia CCAMLR 21-02 (2019).

Podoblast'/divízia	Označte príslušné kolónky
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

- Rybolovná technika Označte príslušné kolónky
- ☐ bežný lov vlečnými sieťami
 - ☐ systém nepretržitého lovu
 - ☐ vyprázdňovanie koncového rukávca pumpovaním
 - ☐ iná metóda (uved'te)

Druhy produktov a metódy priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických

Typ produktu	Metóda priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických, ak je relevantná (pozri prílohu 21-03/B) ⁽¹⁾
Celé mrazené	
Varené	
Múčka	
Olej	
Iný produkt (uved'te)	
⁽¹⁾ Ak sa metóda neuvádza v prílohe 21-03/B, podrobne opíšte.	

Konfigurácia siete

Rozmery siete	Sieť 1		Sieť 2		Ďalšie siete	
Otvor siete (ústie)						
Maximálny zvislý otvor (m)						
Maximálny vodorovný otvor (m)						
Obvod ústia siete ⁽¹⁾ (m)						
Plocha otvoru (m ²)						
Priemerná veľkosť ôk panelu ⁽³⁾ (mm)	Vonkajšie ⁽²⁾	Vnútorne ⁽²⁾	Vonkajšie ⁽²⁾	Vnútorne ⁽²⁾	Vnútorne ⁽²⁾	Vonkajšie ⁽²⁾
Prvý panel						
Druhý panel						
Tretí panel						
...						
Posledný panel (koncový rukávec)						
(1) Predpokladaný za prevádzkových podmienok. (2) Veľkosť ôk vonkajšej a vnútornej siete, ak sa používa vložka siete. (3) Vnútorný rozmer rozťahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01 (2019).						

Schéma siete:.....

V súvislosti s každou použitou sieťou alebo každou zmenou konfigurácie siete treba odkázať na príslušnú schému siete v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na nadchádzajúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM). Schémy sietí musia obsahovať tieto údaje:

1. Dĺžku a šírku každého panelu vlečnej siete (dostatočne podrobne na to, aby sa dal vypočítať uhol jednotlivých panelov voči prúdeniu vody).
2. Veľkosť ôk [vnútorný rozmer rozťahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01(2019)], tvar ôk (napr. kosoštvorcový) a materiál (napr. polypropylén).
3. Typ sieťoviny (napr. viazaná, neviazaná).
4. Podrobné údaje o záveskách použitých vo vlečnej sieti (dizajn, umiestnenie na paneloch; ak sa nepoužívajú, uveďte „žiadne“); závesky zabraňujú tomu, aby sa pancierovky antarktické zamotali do siete alebo unikli.

Zariadenie na zabránenie úlovkom morských cicavcov

Schéma zariadenia:

V súvislosti s každým použitým druhom zariadenia alebo každou zmenou konfigurácie zariadenia treba odkázať na príslušnú schému v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na nadchádzajúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM).

Zber akustických údajov

Poskytovanie údajov o echolotoch a sonaroch používaných plavidlami

Druh (napr. echolot, sonar)			
Výrobca			
Model			
Frekvencie transduktora (kHz)			

Zber akustických údajov (podrobný opis):

Uveďte kroky, ktoré sa podniknú v rámci zberu akustických údajov na účely poskytnutia informácií o priestorovom a množstvovom výskyte pancierovky antarktickej (*Euphausia superba*) a iných pelagických druhov, ako sú druhy čeľaďí *Myctophidae* a *Salpae* (SC-CAMLR-XXX, bod 2.10).

USMERNENIA NA ODHAD ŽIVEJ HMOTNOSTI
VYLOVENEJ PANCIEROVKY ANTARKTICKEJ

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Objem distribučnej sádky	$W * L * H * \rho * 1\,000$	W = šírka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		L = dĺžka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		H = výška hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Prietokomer ⁽¹⁾	$V * F_{krill} * \rho$	V = objem pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťah ⁽¹⁾	priame pozorovanie	liter
		F_{krill} = podiel pancieroviek antarktických vo vzorke	pre konkrétny záťah ⁽¹⁾	objemová korekcia prietokomeru	-
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Prietokomer ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = objem pasty z pancieroviek antarktických	pre konkrétny záťaž ⁽¹⁾	priame pozorovanie	liter
		M = množstvo vody pridanej do procesu, prepočítané na hmotnosť	pre konkrétny záťaž ⁽¹⁾	priame pozorovanie	kg
		ρ = hustota pasty z pancieroviek antarktických	premenná	priame pozorovanie	kg/liter
Prietoková váha	$M \cdot (1 - F)$	M = hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťaž ⁽²⁾	priame pozorovanie	kg
		F = podiel vody vo vzorke	premenná	hmotnostná korekcia prietokovej váhy	-
Tácka	$(M - M_{\text{tray}}) \cdot N$	M_{tray} = hmotnosť prázdnej tácky	konštanta	priame pozorovanie pred lovom	kg
		M = priemerná hmotnosť pancieroviek antarktických a tácky spolu	premenná	priame pozorovanie pred zmrazením po odvodnení	kg
		N = počet tácek	pre konkrétny záťaž	priame pozorovanie	-

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Prepočet múčky	$M_{\text{meal}} \cdot MC_F$	M_{meal} = hmotnosť vyrobenej múčky	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	kg
		MCF = prepočítavací koeficient pre múčku	premenná	prepočet múčky na celé pancierovky antarktické	-
Objem koncového rukávca	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1000$	W = šírka koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		H = výška koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		L = dĺžka koncového rukávca	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Iné	Uved'te.				
(1) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.					
(2) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za dve hodiny, ak sa používa systém nepretržitého lovu.					

Kroky a frekvencia pozorovania

Objem distribučnej sádky

Na začiatku lovu	Zmerať šírku a dĺžku distribučnej sádky (ak nemá obdĺžnikový tvar, môžu byť potrebné ďalšie merania; presnosť $\pm 0,05$ m).
Každý mesiac ⁽¹⁾	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodennej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z distribučnej sádky.
Pri každom zátahu	Zmerať výšku hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži (ak sa pancierovky ponechávajú v nádrži aj počas ďalšieho zátahu, zmerať rozdiel výšky hladiny; presnosť $\pm 0,1$ m). Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietokomer ⁽¹⁾	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby prietokomer meral celé pancierovky antarktické (t. j. pred spracovaním).
Viacrát za mesiac ⁽¹⁾	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť (ρ) na základe odvodennej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odčítaného z prietokomeru.
Pri každom zátahu ⁽²⁾	Odobrat' vzorku z prietokomeru a: – odmerať objem (napr. 10 litrov) pancieroviek antarktických a vody spolu, – odhadnúť objemovú korekciu prietokomeru na základe odvodeného objemu pancieroviek antarktických. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Prietokomer⁽²⁾

- Pred začiatkom lovu Zabezpečiť, aby oba prietokomery (jeden na produkt z pancieroviek antarktických a jeden na pridanú vodu) boli kalibrované (t. j. ukazujú rovnaké a správne hodnoty).
- Každý týždeň⁽¹⁾ Odhadnúť hustotu (ρ) produktu z pancieroviek atlantických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) zmeraním hmotnosti známeho objemu produktu z pancieroviek (napr. 10 litrov) odobraného z príslušného prietokomeru.
- Pri každom zátahu⁽²⁾ Odčítať hodnoty na oboch prietokomeroch a vypočítať celkový objem produktu z pancieroviek antarktických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) a celkový objem pridanej vody; predpokladá sa, že hustota vody je 1 kg/liter.
- Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
- Prietoková váha
- Pred začiatkom lovu Zabezpečiť, aby prietoková váha merala celé pancierovky antarktické (t. j. pred spracovaním).
- Pri každom zátahu⁽²⁾ Odobrať vzorku z prietokovej váhy a:
- odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu,
 - odhadnúť korekciu prietokovej váhy na základe odvodeného objemu pancieroviek antarktických.
- Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Tácka

Pred začiatkom lovu	Odvážiť hmotnosť tácky (ak sa dizajn tácok líši, odvážiť hmotnosť každého typu; presnosť $\pm 0,1$ kg).
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a tácok spolu (presnosť $\pm 0,1$ kg). Spočítať počet použitých tácok (ak sa používajú rôzne druhy, spočítať počet tácok z každého druhu). Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Prepočet múčky

Každý mesiac ⁽¹⁾	Odhadnúť prepočet múčky na celé pancierovky antarktické po spracovaní 1 000 až 5 000 kg (odvodnená hmotnosť) celých pancieroviek antarktických.
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť vyrobenej múčky. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

Objem koncového rukávca

Na začiatku lovu	Zmerať šírku a výšku koncového rukávca (presnosť $\pm 0,1$ m).
Každý mesiac ⁽¹⁾	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z koncového rukávca.
Pri každom záťahu	Zmerať dĺžku koncového rukávca obsahujúceho pancierovky antarktické (presnosť $\pm 0,1$ m). Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

⁽¹⁾ Po presune plavidla do novej podoblasti alebo divízie začne plynúť nové obdobie.

⁽²⁾ Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

PRÍLOHA VIII

OBLASŤ PÔSOBNOSTI IOTC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	22	61 364
Francúzsko	27	45 383
Portugalsko	5	1 627
Taliansko	1	2 137
Únia	55	110 511

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	27	11 590
Francúzsko	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalsko	15	6 925
Únia	83	26 397
⁽¹⁾ Táto hodnota nezahŕňa rybárske plavidlá registrované na Mayotte; v budúcnosti sa môže zvýšiť v súlade s plánom rozvoja flotily departmentu Mayotte.		

3. Rybárske plavidlá uvedené v bode 1 sú oprávnené loviť aj mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti pôsobnosti IOTC.
 4. Rybárske plavidlá uvedené v bode 2 sú oprávnené loviť aj tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC.
-

PRÍLOHA IX

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého južne od 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	14
Únia	14

2. Maximálny počet plavidiel Únie na lov vakovou sieťou oprávnených loviť tropické tuniaky južne od 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	4
Únia	4

PRÍLOHA X

OBLASŤ DOHODY SIOFA

Ročné rybolovné úsilie rybárskych plavidiel Únie pri dne v oblasti dohody SIOFA nesmie prekročiť tieto obmedzenia:

Francúzsko	237 rybolovných dní
Španielsko	2 plavidlá
Iné členské štáty	0